

## WARNINGS & INSTRUCTIONS ENGLISH

**CAUTION:** Contains Calcium Oxide and Magnesium (powder). Contact may cause thermal burn. Harmful if swallowed.

**First Aid:** In case of thermal burns, run cool water on affected area for several minutes and seek medical attention. In the case of skin contact with powder, brush off particles and rinse skin with water for 10-15 minutes. In case of eye contact with powder, rinse eye with water for 10-15 minutes. If powder is swallowed, rinse mouth with water for several minutes and seek medical attention or call Poison Control Center.

### KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN AND PETS. PACKAGING IS NOT CHILD RESISTENT.

Read ALL instructions about "HOW TO USE" and the following **WARNINGS** prior to use to avoid injury:

#### WARNINGS

- ALWAYS use SpeedHeat™ packet with its specially designed water tray. NEVER USE with other design or brand equipment or use apart from the accompanying water tray that combine to form the SpeedHeat™ food warming system.
- NEVER handle SpeedHeat™ packet with wet hands.
- PROTECT heating packet from water or moisture by keeping it sealed inside this outer package until immediately ready to use.
- Open this outer package BY HAND and USE CAUTION to avoid damage to SpeedHeat™ packet. DO NOT use a sharp object to open this outer package.
- The SpeedHeat™ food warming system produces HEAT and STEAM when activated. Use caution to AVOID SKIN and EYE CONTACT after water is added to the product and SpeedHeat™ is working.
- DO NOT use (add water) to inside packet if torn or the contents (powder) is leaking out.
- NEVER use near fire. KEEP AWAY from any ignition sources.
- USE and STORE in a well-ventilated area.
- After use. ALLOW consumed SpeedHeat™ packet to cool before disposal.
- WASH HANDS thoroughly with soap and water after use.
- SpeedHeat™ packet may be disposed of as household waste after full use.

#### SPEEDHEAT™ FLAMELESS FOOD WARMING SYSTEM

Made in China

READ ALL INSTRUCTIONS AND WARNINGS ON BACK LABEL PRIOR TO USE.

#### HOW TO USE:

1. Position SpeedHeat Tray where you plan on serving the food.
2. Fill a small pitcher or 2 glasses of room temperature tap water.
3. When food is ready to serve, remove SpeedHeat from this packaging and place in SpeedHeat tray reservoir.
  - a. Avoid using sharp objects to open, as it might puncture SpeedHeat bag.
  - b. If SpeedHeat bag is punctured. DO NOT use.
4. Remove the second SpeedHeat from its packaging and place in the second SpeedHeat tray reservoir.
  - a. DO NOT place two SpeedHeats in the same tray reservoir as it will not heat adequately.
5. After SpeedHeats are in place, fill each tray reservoir with tap water to the top of the tray reservoir.
6. Place Food Pans into the SpeedHeat tray.
7. After approximately 30-60 seconds, you will hear and see the steam after the SpeedHeat has activated.
  - a. Depending on the water temperature, it could take longer
8. After completion of the food serving (approximately 30 minutes after SpeedHeat activation), it is safe to dispose of the SpeedHeat trays and two packets into the trash.

## FRANÇAIS

**ATTENTION:** Contient de l'oxyde de calcium et du magnésium (poudre). Le contact peut provoquer une brûlure thermique. Nocif en cas d'ingestion.

**Premiers soins:** En cas de brûlures thermiques, faire couler de l'eau fraîche sur la zone affectée pendant plusieurs minutes et consulter un médecin. En cas de contact cutané avec de la poudre, brosser les particules et rincer la peau avec de l'eau pendant de 10 à 15 minutes. En cas de contact avec la poudre, rincer les yeux à l'eau pendant de 10 à 15 minutes. En cas d'ingestion de poudre, rincer la bouche avec de l'eau pendant plusieurs minutes et consulter un médecin ou appeler un centre antipoison.

#### TENIR HORS DE PORTÉE DES ENFANTS ET DES ANIMAUX DOMESTIQUES. L'EMBALLAGE N'EST PAS À L'ÉPREUVE DES ENFANTS.

Lire TOUTES les instructions du « **MODE D'EMPLOI** » et les **AVERTISSEMENTS** suivants avant l'utilisation du produit pour éviter les blessures :

#### AVERTISSEMENTS

- TOUJOURS utiliser l'ensemble SpeedHeat<sup>MC</sup> avec son bac à eau spécialement conçu. NE JAMAIS UTILISER avec d'autres équipements de conception ou de marque ou en dehors du bac à eau qui les accompagne pour former le système de réchauffement alimentaire SpeedHeat<sup>MC</sup>.
- NE JAMAIS manipuler l'ensemble SpeedHeat<sup>MC</sup> avec des mains mouillées.
- PROTÉGER l'ensemble de chauffage contre l'eau ou l'humidité en le maintenant hermétiquement dans cet emballage extérieur jusqu'à ce qu'il soit immédiatement prêt à l'emploi.
- Ouvrir cet emballage extérieur À LA MAIN et FAIRE PREUVE DE PRUDENCE pour éviter d'endommager l'ensemble SpeedHeat<sup>MC</sup>. Ne PAS utiliser d'objet pointu pour ouvrir cet emballage extérieur.
- Le système de réchauffement alimentaire SpeedHeat<sup>MC</sup> produit de la chaleur et de la vapeur lorsqu'il est activé. Faire preuve de prudence pour ÉVITER TOUT CONTACT AVEC LA PEAU et LES YEUX après l'ajout de l'eau au produit et que SpeedHeat<sup>MC</sup> fonctionne.
- NE PAS utiliser (ajout d'eau) dans l'emballage intérieur s'il est déchiré ou si le contenu (poudre) fuit.
- NE JAMAIS utiliser près d'un feu. TENIR À L'ÉCART de toute source d'inflammation.
- UTILISER et ENTREPOSER dans un endroit bien ventilé.
- Après utilisation. Laissez refroidir l'ensemble SpeedHeat<sup>MC</sup> utilisé avant de le jeter.
- LAVER LES MAINS avec de l'eau et du savon après utilisation.
- L'ensemble SpeedHeat<sup>MC</sup> peut être éliminé dans les déchets domestiques après son utilisation complète.

## SPEEDHEAT<sup>MC</sup> SYSTÈME DE CHALEUR INSTANTANÉ INFLAMMABLE

Fabriqué en Chine

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS ET AVERTISSEMENTS SUR L'ÉTIQUETTE ARRIÈRE AVANT L'UTILISATION.

### MODE D'EMPLOI :

1. Placez le plateau SpeedHeat à l'endroit où vous comptez servir les aliments.
2. Remplissez un petit pichet ou 2 verres d'eau du robinet à température ambiante.
3. Lorsque les aliments sont prêts à servir, retirez SpeedHeat de cet emballage et placez-le dans le réservoir du plateau SpeedHeat.
  - a. Évitez d'utiliser des objets pointus pour ouvrir, car cela pourrait percer le sac SpeedHeat.
  - b. Si le sac SpeedHeat est perforé. NE PAS l'utiliser.
4. Retirez le second SpeedHeat de son emballage et placez-le dans le second réservoir du plateau SpeedHeat.
  - a. NE placez PAS deux SpeedHeats dans le même réservoir, car cela ne chauffera pas correctement.
5. Une fois les SpeedHeats en place, remplissez chaque réservoir d'eau du robinet en haut du réservoir.
6. Placez les récipients dans le plateau SpeedHeat.
7. Après 30 à 60 secondes environ, vous entendrez et verrez la vapeur après l'activation du SpeedHeat
  - a. Selon la température de l'eau, cela pourrait prendre plus de temps
8. Une fois la portion de nourriture terminée (environ 30 minutes après l'activation de SpeedHeat), les plateaux SpeedHeat et les deux paquets peuvent être jetés dans la poubelle.

## ESPAÑOL

**PRECAUCIÓN:** Contiene óxido de calcio y magnesio (en polvo). El contacto puede producir quemaduras térmicas. Producto nocivo en caso de ingestión.

**Primeros auxilios:** En caso de quemaduras térmicas, deje correr agua fría en el área afectada durante algunos minutos y busque atención médica. En caso de contacto de la piel con el polvo, cepille sacando las partículas y enjuague la piel con agua de 10 a 15 minutos. En caso de contacto de los ojos con el polvo, enjuague con agua de 10 a 15 minutos. Si el polvo es ingerido, enjuague la boca con agua durante varios minutos y busque atención médica o llame al Centro de Toxicología.

### MANTÉNGASE LEJOS DEL ALCANCE DE NIÑOS Y MASCOTAS. EL EMPAQUE NO ES APTO PARA NIÑOS.

Antes de usar, lea TODAS las instrucciones relacionadas en el apartado «**CÓMO USAR**» y las siguientes **ADVERTENCIAS** para evitar lesiones:

### ADVERTENCIAS

- SIEMPRE use el paquete SpeedHeat<sup>TM</sup> con la bandeja diseñada específicamente para agua. NUNCA USE con otro diseño o equipo. No use el producto sin la bandeja para agua incluida. Estos productos forman el sistema de calentamiento de alimento SpeedHeat<sup>TM</sup>.
- NUNCA manipule el paquete SpeedHeat<sup>TM</sup> con las manos mojadas.
- PROTEJA el paquete para calentamiento del agua o de la humedad, manteniéndolo sellado dentro del paquete exterior hasta que esté inmediatamente listo para el uso.
- Abra este paquete exterior CON LA MANO y TENGA PRECAUCIÓN para evitar dañar el paquete SpeedHeat<sup>TM</sup>. NO use un objeto punzante para abrir este paquete exterior.
- El sistema de calentamiento de alimento SpeedHeat<sup>TM</sup> produce CALOR y VAPOR cuando se activa. Tenga precaución para EVITAR el CONTACTO con la PIEL y los OJOS después que se agrega agua al producto y SpeedHeat<sup>TM</sup> está funcionando.
- NO agregar agua al recipiente si el paquete interno que contiene el polvo está roto y el contenido se derrama.
- NUNCA usar cerca del fuego. MANTENER lejos de cualquier fuente de ignición.
- USAR y ALMACENAR en un lugar bien ventilado.
- Después del uso, DEJE que el paquete usado de SpeedHeat<sup>TM</sup> se enfrie antes de desechar.
- LAVAR BIEN LAS MANOS con agua y jabón después del uso.
- El paquete SpeedHeat<sup>TM</sup> puede desecharse como residuo doméstico después del uso completo.

## SPEEDHEAT<sup>TM</sup> SISTEMA DE CALENTAMIENTO INSTANTÁNEO SIN LLAMA

Hecho en China

LEER TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS EN LA ETIQUETA POSTERIOR ANTES DE USAR.

### CÓMO USAR:

1. Coloque la bandeja SpeedHeat donde servirá el alimento.
2. Llene una jarra pequeña o dos (2) vasos con agua del grifo a temperatura ambiente.
3. Cuando el alimento está listo para servir, saque SpeedHeat del paquete y colóquelo en el depósito de la bandeja SpeedHeat.
  - a. No utilice objetos punzantes para abrir ya que estos pueden romper la bolsa SpeedHeat.
  - b. Si la bolsa SpeedHeat está rota, NO la use.
4. Saque el segundo SpeedHeat del paquete y colóquelo en el segundo depósito de la bandeja SpeedHeat.
  - a. NO coloque dos SpeedHeats en el mismo depósito de la bandeja ya que esta no se calentará bien.
5. Después que los SpeedHeats estén colocados, llene cada depósito de la bandeja con agua del grifo hasta la parte superior del depósito de la bandeja.
6. Coloque las bandejas de alimento sobre la bandeja SpeedHeat.
7. Después de aproximadamente 30 a 60 segundos, cuando se activa SpeedHeat, escuchará y verá vapor.
  - a. Según la temperatura del agua, este proceso puede llevar más tiempo.
8. Después del servicio (aproximadamente 30 minutos después de la activación de SpeedHeat), es seguro desechar las bandejas SpeedHeat, junto a los dos paquetes, arrojándolos a la basura.